

“流动的传奇”民间故事库项目报告

“流动的传奇”民间故事库是彩蝶计划民间故事阅读项目的第一阶段，是从 2012 年 8 月开始由北京联益慈善基金会资助并启动的，第一阶段自 8 月开始到 2013 年 1 月底结束，资助项目经费共 15000 元人民币。第一阶段已经结束，现将项目进展情况、资金使用情况以及项目接下来的发展思路等综合汇报给资助方以及所有参与和关注的朋友。

一、 活动概述

民间故事是一个民族流动的传奇，也是中华文化的重要组成部分，它是劳动人民集体智慧的结晶，诞生于各民族的现实生活中，并经过千百年的口耳相传，逐渐成型。

民间故事富含的乡土气息，能让孩子们紧紧贴近大地，找到自己可以扎根的泥土。而其丰富的精神性，又能无声滋润他们，朝向天空，自由成长。

项目在收集、搭建民间故事网络平台的基础上，为现代社会的孩子们整理出一批真正能滋养心灵的故事。并致力于治疗性故事的研究开发及少数民族地区儿童的心灵成长。

二、 成果展示

a) 民间故事收集

通过这一阶段的收集，民间故事项目库共收集到中国 56 个民族及 50 个国家的故事书籍 268 本，包含故事 15000 个。

b) 故事平台建设

平台建设包含两个部分：民间故事库网络平台、志愿者交流社区

第一、采用开源的 mediawiki 程序和盛大云主机，搭建起了故事库网络平台，经过多次活动及与志愿者的交流，形成了包括录入、校对、分类、内容发布这一完整链条，有专门的志愿者参与不同环节的工作，积累了第一批稳定的志愿者。

第二、随着活动的展开和志愿者的加入，我们搭建了彩蝶社区，作为项目人员协作办公以及志愿者交流的空间。为项目的长远发展铺垫。

c) 交流活动开展

序号	活动主题	签到人数	活动时间	地点
1	东西方民间故事比较	15	11 月 17 日	小花园幼儿之家
2	哈尼族民间故事分享	17	11 月 24 日	红碟咖啡
3	藏族民间故事分享	22	12 月 23 日	阿什卡集团咖啡厅
4	公益跨界项目推介	15	12 月 26 日	奇遇花园咖啡馆

5	故事园丁志愿者活动	20	1月02日	奇遇花园咖啡馆
6	中国的节日·中国的故事	25	1月19日	奇遇花园咖啡馆
7	如何给孩子讲故事分享会	10	1月26日	小花园幼儿之家

d) 传播效果

i. 活动发布的传播效果（以新浪微博和中国发展简报为主）

每次活动信息除了机构网站之外，还分别在新浪博客、新浪微博、中国发展简报刊发。三者的读者定位不同，传播范围较大。新浪博客主要的阅读群体是华德福教育圈的人士，他们也是重度的内容使用者，自项目开始，博客访问量达 3800 次，发展简报刊发的三次活动信息阅读量达 1479 次。

通过传播，项目得到了民间故事研究领域诸位老师的热情参与，比如南京的周益民老师，北京的吴蓓老师。也得到了北京五家出版机构的关注。

ii. 微信推送服务的内容传播

自 2012 年 9 月 14 日，开通彩蝶微信公共账号以来，每天给订阅者推送童谣与民间故事，目前共推送 102 条信息，订阅用户 105 人。

iii. 民间故事在幼儿园的使用

自项目开始，我们的故事就在小花园幼儿之家使用，每天的故事课及午睡故事都是选自项目故事库，通过尝试，取得了良好的效果，孩子们都非常喜欢。

三、 问题与不足

在项目的发展过程中，也遇到了不少的困难，这是未能估计到的，主要如下：

1. 虽然故事的收集难度非常大，但是更难的是录入：项目刚开始，采用的是人工录入，速度非常的慢，加之与志愿者的接触度不深，对民间故事的价值认识不够，进展缓慢，为此我们购买了汉王文本仪，以加快故事的录入。由志愿者负责校对和平台发布。
2. 在活动开展过程中，尤其是与民间故事研究者的接触，更感对故事的筛选使用的慎重。不同的故事适合不同的年龄段，如果做不好反而会产生坏的结果，这让我们不能仅仅放在收集和故事库建设，需要投入更多精力研究故事，进而筛选分类。
3. 人员不足。

四、 下一步的思考

第一阶段结束后，接下来民间故事项目有三个方面的事情要做：

- 1、 故事库的内容丰富（需要志愿者的更多参与）。
- 2、 对故事的研究（包括筛选和分类）及尝试性的产品开发。
- 3、 围绕故事的公益活动开展，除了现有在城市的民间故事分享会，还可以包括民族地区的流动故事会以及在当地的“故事园丁”讲故事的人的培训。

我们希望 2013 年能有一位全职的民间故事项目负责人及至少一名实习生配合，从工作内容上来说，全职人员重点是放在以上三方面的第二和第三，而实习生负责第一（主要是志愿者的管理和工作进度协调）。

五、 财务使用

序号	用途	金额	总金额	用款时间	备注
1	收集、购买故事集	1340 元	1840 元	2012 年 8 月	
	临时协调人补助	500 元			
2	收集、购买故事集	1200 元	3913 元	2012 年 9 月	
	项目平台搭建	1413 元			
	志愿者补助	500 元			
	项目协调人补助	800 元			
3	扫描文本仪	3150 元	3950 元	2012 年 10 月	
	项目协调人补助	800 元			
4	收集、购买故事集	747 元	1887 元	2012 年 11 月	两次线下故事分享会
	两次活动费用	340 元			
	项目协调人补助	800 元			
5	收集、购买故事集	592 元	1892 元	2012 年 12 月	故事会、宣传活动各一次
	志愿者活动补助	300 元			
	分享会交流活动	200 元			
	项目协调人补助	800 元			
6	收集、购买故事集	486 元	1518 元	2013 年 1 月	故事会、志愿者活动各一次
	项目协调人补助	800 元			
	志愿者补助	130 元			
	项目交流活动	102 元			